

Who has ascended and come down?

[Front Side]

 ---  
cut and laminate

# His Name is Yeshua


מִי עָלָה-שָׁמַיִם וַיֵּרַד, מִי אָסַף-רוּחַ בְּחַפְּנָיו  
מִי צָרַר-מַיִם בַּשְּׂמֹלָה, מִי הִקִּים כָּל-אַפְסֵי-אָרֶץ  
מִה-נִּשְׁמוֹ וּמִה-נֶּשֶׁם-בְּנוֹ כִּי תִדַּע

mee a-lah-sha-**ma**'-yeem vai-ye-rad? mee a-saf-**roo**'-ach be-chof-nav?  
mee tza-rar-**ma**'-yeem ba-seem-lah? mee che-keem kol-af-sei-**a**'-retz?  
mah-she-mo, oo-mah-shem-be-no, kee tei-da!

3"

5"

[Back Side]

 ---  
cut and laminate

# His Name is Yeshua

“Who has ascended to heaven and come down?  
Who has gathered the wind in the palms of his  
hands? Who has bound the waters in his cloak?  
Who established all the ends of the earth?  
What is his name, and what is his son's name?  
Surely you know!”

- Proverbs 30:4

3"

5"

# Who has ascended and come down?

## Hebrew Analysis:

### Proverbs 30:4 Analysis

🔊 click

מִי	עָלָה-שָׁמַיִם	וַיֵּרָד	מִי	אָסַף-רוּחַ	בְּחַפְנָיו
mee'	a-lah' - sha-ma'-yeem	vai-yei-rad'	mee'	a-saf' - roo'-ach	be-chhof-nav'
מִי - interrog pron 'who?'	עָלָה - v "ascend" qal prf 3ms שָׁמַיִם - n mpl "heaven" (fr. mayeem)	וַיֵּרָד - v "descend" qal impf 3ms	מִי - interrog pron 'who?'	אָסַף - v "gather" qal prf 3ms רוּחַ - n fs "breath, wind"	בְּ - pfx "in" חַפֵּן - n m dual "palms" יִי-3sm cstr sfx
who has	ascended to heaven	and come down?	who has	gathered wind	in the palms of his hands?

מִי	צָרַר-מַיִם	בְּשִׁמְלָה	מִי	הִקְיָם	כָּל-אַפְסֵי-אָרֶץ
mee'	tza-rar - ma'-yeem	ba-seem-lah'	mee'	hei-keem'	kol' - af-sei - a'-retz
מִי - interrog pron 'who?'	צָרַר - "bind" qal perf. 3ms מַיִם - n. dual "waters"	בְּ - "in" הַ - "the" שִׁמְלָה - n. fs abs. "cloak, mantle"	מִי - interrog pron 'who?'	הִקְיָם - v "raise up, set" hiphil prf 3ms	כָּל - n ms cstr "all" אַפֶּס - n mp1 "end, limit, ceasing, edge" אָרֶץ - n fs abs "earth"
who has	bound the waters	in his cloak?	who has	established	all the ends of the earth?



מָה-שְּׁמוֹ	וּמָה-שֵׁם-בְנוֹ	כִּי	תֵדַע
mah' - she-mo'	oo-mah' - shem' - be-no'	kee'	tei-da'
מָה - interrog pron "what?" שֵׁם - n ms "name" יִי-3ms cstr sfx	וּמָה - "what?" שֵׁם - n ms "name" בֶּן - n ms "son" יִי-3ms cstr sfx	כִּי - part "if, that, because"	יָדַע - v "know, tell, identify" qal impf 2ms
what (is) his name	and what (is) the name of his son	if	you know?

"Who has ascended to heaven and come down? Who has gathered the wind in the palms of his hands? Who has bound the waters in his cloak? Who established all the ends of the earth? What is his name, and what is his son's name? Surely you know!"